

# EL IRIS

Núm. 5.499

DIARIO CATOLICO

Año XIX

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M. Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) viernes 28 de Agosto de 1931

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADELA

Temas actuales

## La reforma y mejora de nuestro puerto

¿Ha llegado la hora de realizarla?

I

Escribía yo en Octubre de 1929, en «Menorca Ilustrada»: «Eficaz colaborador de la industria y por lo tanto destacado factor de riqueza es en todo pueblo marítimo su puerto correspondiente. Por lo cual, no es extraño que se preocupen vivamente dichos pueblos del arreglo del mismo y vean en él un elemento indispensable para su prosperidad.»

Pero, a renglón seguido, añadía dolido de la falta de interés de la colectividad: «No así sucede en Ciudadela. Nuestro puerto permanece en un abandono parejo al ostracismo. Aunque se reconoce la conveniencia de reforma y los ciudadelanos elevan peticiones constantes para ello, estamos en el asunto poco menos que en mantillas.»

En aquellos días lamentaba el hecho y más directamente la ineficacia de nuestras quejas. Insistí pública y privadamente, en la prensa y con mis amistades, de un modo especial cerca de mi amigo el Secretario de la que fué «Asamblea Nacional» don José María Pemán y Pemartín y es probable que de no caer la Dictadura hubiéramos conseguido acelerar una tramitación enojosa y lenta; pero las circunstancias torcieron nuestros deseos. Hoy, ya en excelentes cauces, bien informado un nuevo proyecto de reforma, y en vías de probable aprobación y ejecución inmediata, hagamos un poco de historia y comentemos el valor del actual.

II

La primera vez que se habló del asunto y se propuso al Ayunta-

miento fué en la segunda etapa de labor municipal del malogrado doctor Comella, a quien pareció la idea acertadísima, llevando a la práctica las oportunas gestiones. El ingeniero don Julio Valdés estudió detenidamente nuestro puerto y las obras que podrían realizarse, consiguiendo como fruto un razonado proyecto relativo al ensanche y abrigo a base de unos minuciosos planos presentados al propio Ayuntamiento en la sesión de 5 de Junio de 1903.

Al final de 1903 cesó en el desempeño de la Alcaldía el doctor Comella. Su sucesor, don Lorenzo Cardona, ocupó preferentemente su atención en la mejora que se pretendía introducir en el puerto de Ciudadela. Para lo cual solicitó la del Excmo. Sr. Director General, haciendo constar con cuánta satisfacción e interés veía el Ayuntamiento la concesión de lo que consideraba una necesidad imprescindible para la ciudad.

Ni los trámites consiguientes, ni los informes favorables del Ingeniero Jefe de la Provincia, ni la intervención de los Excmos. señores don Rafael Gasset y don Fernando Weyler, Ministro de Fomento y Diputado a Cortes por Menorca respectivamente, ni los nobles deseos de los Sres. Rocha-Ruiz y Vila Juaneda, consiguieron que la tan necesaria y conveniente mejora hallara plaza en el presupuesto. Los mangoneos y concusiones que los políticos de todos los tiempos se han propina-

do para aprovechar la olla podrida del Estado, impidieron que Ciudadela lograra algo en el reparto. ¡Digo! Algo sí logró: Una Real Orden al estilo de muchas, fechada en 15 de Julio de 1906, concediendo el «dragado del puerto interior hasta la profundidad que exija la navegación», el ensanche de la boca de *Cala'n Busquets* «lo estrictamente necesario para que los buques puedan dar la ciaboga sobre una boya de amarre fondeada en dicha cala, y la construcción de un muelle de la longitud y calado correspondiente al tráfico del puerto»; una Real Orden cuyo valor no supera al de esos papeles que afirman valer unos millones de coronas y que no nos molestamos siquiera en recoger. Sólo las obras del muelle tuvieron realida efectiva por unos días; pero tan pocos que casi ya no nos acordamos, como no nos acordaríamos, del vuelo fugaz de una mariposa indefinible.

He aquí lo que se consiguió tras continuas e incansables peticiones: nada o poco menos que nada. No se ha tenido en cuenta la importancia comercial de Ciudadela ni su reconocida necesidad. Y un poco descorazonados hemos dedicado miradas soledadas a unos papeles oficiales que en este caso, como la famosa ley Seca, no pasan del clásico papel mojado.

En 1929, el Ayuntamiento y la Unión Patriótica, preocupados por la prosperidad de nuestro pueblo y de su industria, insistieron; si

bien, con el continuo ocuparse del asunto, el pasado año surgió un nuevo proyecto, el cual adquiere ahora relieve decisivo.

III

Para enterarnos e imponernos de él, hemos visitado al culto Comandante de Marina de este puerto don Marcial Morán, quien con la atención que le caracteriza amablemente nos ha explicado el nuevo proyecto.

Se trata del ensanche del puerto en la parte comprendida entre la Caseta de la Ayudantía y la segunda punta después del varadero, frente al muelle donde efectúa la carga y descarga el vapor «Ciudadela». De dichos puntos parten dos líneas que se unen en ángulo junto al edificio de los cuarteles. El triángulo de tierra comprendido entre los dos lados del citado ángulo y un tercero formado por la ribera es el fragmento que se proyecta quitar según el plano levantado por el ingeniero del puerto de Mahón Sr. Seguí.

Las ventajas de este proyecto, cuyo coste ascenderá probablemente a unos dos millones, son notables en todos los órdenes. Permitirá la entrada y ciaboga de buques de setenta a ochenta metros de eslora (de cualquiera, por tanto de los que posee la Compañía Trasmediterránea). Será puerto de refugio, pues la punta saliente de *Cala'n Busquets* impedirá que se sienta la marea en su interior. Facilitará la construcción de muelles a todo lo largo de dicha parte, donde podrán atracar los buques; lo propio que almacenes en los mismos, dándole más movimiento y comodidades. Y sobre todo, ya no será un absurdo que soñemos y pidamos cuando llegue el caso una nueva línea con Barcelona, cada día más necesaria para dar salida con toda rapidez, con la rapidez que exige, a los productos de nuestra industria harto mal parada con el itinerario actual.

Aparte de estas ventajas económicas y comerciales que se obtendrían con la realización de la obra,

## Le Printemps — Sastrería —

Participa a su distinguida clientela, que todos los sábados y domingos, expondrá sus novedades para la temporada de verano, en el escaparate de D. Gabriel Monjo, (Estanco), en donde recibe sus visitas.

::: LE PRINTEMPS :::

Para encargos a su representante,  
**DON ANTONIO CAPO**

hay otras de sumo interés, una especialmente importantísima: otra solución al paro obrero. Por esto, de un modo particular, nos interesa que se lleve a cabo. Es notorio que para obra de tal empuje se necesitarían muchos brazos, tantos que, por lo menos, durante un año, tendría solucionado el Ayuntamiento el problema difícil del paro.

La conveniencia, material y moralmente, está patente. Lo reconoce así el Diputado a Cortes por Baleares don José Teodoro Canet; lo prueba el Ayuntamiento con sus trabajos; lo repiten los Navieros don Rafael Carretero y don Juan Arguimbau, los Presidentes del «Círculo Mercantil», «Pósito de Pescadores» y «Federación Obrera Ciudadelana»; lo confirma plenamente el Sr. Morán, mientras me enseña los informes presentados voluntariamente por dichos señores, en que todos están contestes en afirmar que es importantísima para Ciudadela la realización del proyecto aludido, enalteciéndolos por el acierto que revela y por los indudables beneficios que ha de reportar.

Ahora bien; es preciso que esta reforma, de cuya consecución depende en gran parte la riqueza y florecimiento de Ciudadela, se tome con el interés que merece, procurando por todos los medios conseguirla y no desmayando ante ningún obstáculo. Afortunadamente, el actual Gobierno se preocupa de la solución de las necesidades del pueblo y no quiere desentenderse de cuanto representa un coeficiente de bienestar y progreso. Por lo mismo cabe esperar que no será desestimada la solicitud de un pueblo que busca su mejora allí donde está cifrado su engrandecimiento particular, el cual aporta un aumento tangible al engrandecimiento patrio.

Ciudadela merece esta atención por ser el principal foco industrial de la isla, y el Gobierno no ha de negársela, principalmente por deberse al pueblo, a un pueblo que ve en la reforma del puerto el bienestar y la prosperidad de sus industrias, la consecución de sus legítimos ideales democráticos.

ANDRÉS CASASNOVAS.

## APARATOS

### La Voz de su Amo

:: DE GRAN SONORIDAD ::  
Pida usted una audición en su  
propia casa



# El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domiciliada en Palma de Mallorca

Suscribiéndose Vd. a esta sociedad con una pequeña cuota mensual se hará dueño de una casa. Para informes al Sr. Representante de la misma en esta ciudad,

**JUAN MELIS**  
SAN CRISTOBAL. 34



## Locales

### Precioso regalo.

Hemos tenido ocasión de ver unos ricos manteles de altar, que han sido ofrecidos para su uso en la iglesia rural de San Juan Bautista de esta ciudad. La acostumbrada puntilla ha sido sustituida por un colgante de punto de seda, ornamentado con sobria y elegante pintura de follaje, recamados de oro los bordes y encerrando en el centro la silueta de un escudo coronado, que lleva escrito el nombre del Santo. En conjunto, es obra de exquisito y delicado gusto artístico, y por ello felicitamos al generoso donante, para quien pedimos al glorioso Precursor alcance del Altísimo abundantes gracias, que sean la más valiosa recompensa. Dicho precioso regalo se halla expuesto en uno de los escaparates de la Casa Triay.

### De Industria.

Nos dicen si últimamente algunas fábricas de calzado han recibido varios pedidos, aunque no de mucha importancia. De veras deseamos se normalice la situación y encuentren trabajo apropiado todos los obreros.

## ¡POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA!

Labor de los jesuitas españoles  
(BREVISIMOS APUNTES)

De venta en

«PROPAGANDA SOCIAL»

Muro, núm. 3. - VALLADOLID

— PRECIO —

Un ejemplar.	0'30 Ptas.
10 »	2'50 »
100 »	20'00 »

### De viaje.

Para Barcelona y Madrid salió ayer el aprovechado joven, redactor del importante diario católico «El Debate», don Pedro Monjo, después de pasar unas semanas de vacaciones con su familia.

Deseamos haya tenido buen viaje.

### Adhesión al Primado.

El Cabildo de Toledo, en prueba de adhesión al Cardenal Primado y como protesta ante la violación del Concordato por parte del Gobierno, ha acordado por unanimidad que cada uno de los capitulares de aquella Catedral cedan par-

te de su peculio para atender al decoroso sostenimiento del eminentísimo Prelado.

Inmediatamente de hecha pública esta iniciativa, se ha adherido también por unanimidad y en el mismo sentido la Asociación Sacerdotal Diocesana, compuesta de quinientos socios sacerdotes.

## SUSCRIPCIÓN PRO OBREROS SIN TRABAJO

PATROCINADA POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO

(SEGUNDA LISTA)

Suma anterior.	3.446'30
Hijos de Fedro Bagur . . .	15'00
Banco de Menorca . . .	50'00
M. I. Sr. Arcipreste. . .	10'00
Presidente Cabildo Cate-	
dral . . . . .	150'00
Don Jaime Bagur Moll . . .	10'00
Luis Esteban Leonart. . .	25'00
Manuel Sanchez Ro-	
drigo . . . . .	15'00
Don Juan Meliá Pons . . .	15'00
Miguel Guitart Fornar-	
is . . . . .	50'00
Gornés Bugur y C.ª . . .	25'00
N. Gohalóns S. en C. . .	100'00
D. Pedro Síntes Seguí . . .	25'00
José Lluch Pons . . .	25'00
Domingo Moll Mercadal . . .	5'00
Sebastián Moll Campins . . .	7'50
Juan Pizá Carreras . . .	10'00
Juan Gelabert Caules. . .	10'00
José Lluch Anglada . . .	10'00
D.ª Ana Píris Xalambri. . .	25'00
D. Gabriel Martí Bella . . .	10'00
Juan Marqués Gornés . . .	10'00
Pedro Bagur . . . . .	15'00
Manuel Salord Menén-	
dez Arango . . . . .	25'00
Pedro Comella Taltavull . . .	10'00
Antonio Cavaller Píris . . .	10'00
Bartolomé Mercadal Mar-	
qués . . . . .	15'00
Juan Taltavull Barceló . . .	5'00
Eduardo Roca Rosas. . .	2'50
Pablo Faner Cavaller . . .	10'00
Juan Roca Luch . . . . .	10'00
Casino 17 de Enero . . .	50'00
D. Francisco Vivó Cavaller . . .	10'00
Enrique Traid Bagur. . .	10'00
Cristóbal Casasnovas Al-	
zina . . . . .	10'00
Sres. Anglada y Florit . . .	15'00
D. José Allés Faner . . .	10'00
José Delfín Serra . . . . .	5'00
Juan Bagur Camps . . . . .	5'00
Enrique Florit Casasno-	
vas. . . . .	25'00
Miguel Mercadal Mar-	
qués . . . . .	10'00
Antonio Pons García. . .	5'00
Juan Arguimbau Ferrer. . .	50'00
Rafael Benejam Capella . . .	5'00
Lorenzo Sastre Llorens. . .	5'00

Torres B. y C.ª . . . . .	20'00
D. J. Pons Menéndez . . .	150'00
José Benejam Capó . . .	10'00
Bartolomé Carles Vives. . .	10'00
Pedro Salord Carretero. . .	20'00
Sra. Viuda de Francisco	
Monjo. . . . .	5'00
D. Antonio Aguiló Andreu . . .	10'00
José Allés Quintana . . .	5'00
Sres. Aguiló Guitart y C.ª. . .	10'00
D. José Calafat Llufrú. . .	10'00
D. Sebastián Mesquida Fe-	
rrier . . . . .	15'00
José Oíeo Salord . . . . .	10'00
Jaime Benejam Benejam . . .	10'00
José María Salord Me-	
néndez. . . . .	50'00
Juan Bagur . . . . .	15'00
D. J. Camps . . . . .	10'00
Suma. . . . .	4.746'30

### De Prensa.

Hemos recibido el último número de «Verdad y Justicia», semanario popular que se publica en Palma.

Ha visitado nuestra Redacción el número de agosto del «Boletín Oficial de los Previsores del Porvenir», dedicado a la labor y desarrollo de dicha importantísima asociación mutual de socorros.

### Obras de Naturismo Trofológico

Se hallan a la venta en esta imprenta.

## SANTORAL

Sábado, 29.—La Degollación de San Juan Bautista, Santa Sabina mártir y San Adolfo.

Día 29.—Sol sale a las 5'31, pónese a las 6'27.—Luna sale a las 7'20 pónese a las 6'42.

## CULTOS

Sábado, 29.—En S. Agustín: Continúa la Novena de Ntra. Sra. de la Correa.

Desde las doce de este día hasta la media noche del domingo día 30, todos los fieles cristianos, sean o no cofrades de Ntra. Sra. de la Correa, pueden lucrar el Jubileo de Ntra. Sra. de la Consolación, con indulgencia plenaria cuantas veces visitaren su Capilla.



## ÓPTICA

Rápido despacho de las recetas de los Sres. Oculistas.

Elegantes y prácticos modelos de monturas.

Cristales científicos

— LUXTAL —

Joyería DELFIN, Alfonso III, 60

## Para vender

Lo está la casa núm. 17, de la calle la Purísima.

Para informes en la misma,

## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 29 de Agosto el rápido moto-velero

## SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada casa transportista Ribot Font y Artigas S. A. Paseo Colón 3.-Teléfono número 24.050.- Admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido moto-velero, disponiendo además de Camiones para la recogida de mercancías.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Las Cortes

**Sigue el asunto de los vascos. - El Ministro de Hacienda interviene y pronuncia un discurso violento.**

Madrid, 28. - 4'30

El Sr. Besteiro abre la sesión y se hacen varios ruegos de carácter local, que no tienen trascendencia.

Continúa la interpelación sobre la suspensión de los diarios católicos del Norte y Gil Robles insiste en que los vascos sólo desean paz, tranquilidad y cordialidad.]

Interviene el Sr. Indalecio Prieto, Ministro de Hacienda, atacando violentamente a los navieros vascos, que se han llevado injustamente del Tesoro setenta y dos millones por haberle combatido en artículos que han motivado la campaña que se le hace.

Censura a José Urquijo por varios artículos publicados en la «Gaceta del Norte» y habla burlesco de los fueros en relación con los curas.

César Madariaga interrumpe al Ministro de Hacienda por su lenguaje destemplado y alude al alza de la libra y a la fortuna personal del Ministro.

Prodúcese un escándalo fenomenal, y el Sr. Besteiro, ante la imposibilidad de restablecer el orden, suspende el debate.

### La Constitución.

Se pasa a la orden del día y comienza la discusión del proyecto de Constitución.

El Sr. Jiménez Asúa pronuncia un discurso en nombre de la Comisión parlamentaria constitucional y hace una exposición breve y concreta del proyecto.

El sacerdote don Rafael Molina consume el primer turno en contra de la campaña de sectarismo que se halla en la Constitución y la compara con las modernas constituciones extranjeras llenas de religiosidad.

El proyecto presentado es un veto a la conciencia pública.

Legislado contra los católicos se perjudica a España sin beneficiar a la república.

Levántase la sesión a las 19.

### Dice Besteiro.

El Presidente de la Cámara dijo que en el trabajo intenso de la sesión hubo pasión y atención meridionales, calor y frío.

Elogió al señor Asúa por la obra seria que ha hecho y dió el tono de lo que deben ser los debates, demostrando que las comisiones deben ser organismos, no unidades sueltas.

Mañana hablarán Basilio Alvarez, Zulueta y Buylla.

El Sr. Melquiades Alvarez dijo que no intervendrá hasta que se discuta el articulado.

### La reforma agraria.

La Comisión que entiende en la reforma agraria acordó admitir informaciones hasta el 10 de septiembre.

### El Ministro de Economía.

El Sr. Nicolau d'Oriwer preguntado si había sido ya firmado el nuevo tratado de comercio con Francia, contestó negativamente; pero añadió las negociaciones están para terminar en París.

### El Sr. Maura.

El Ministro de la Gobernación dijo que carecía de noticias de

Portugal; sólo sabía que el Embajador español de Lisboa había pedido al Gobierno que internemos a los aviadores portugueses llegados ayer a cien kilómetros de la frontera.

### Sociales

**Iban a atracar a uno que llevaba 350.000 pesetas y fueron detenidos.**

En la calle del Marqués del Duero, la policía detuvo a tres individuos sospechosos, encontrándoles sendas pistolas.

Acabaron por confesar que pretendían atracar a un vaquero que tenía que pasar por la plaza de España llevando 35.000 pesetas.

En el momento de la detención esperaban a un compañero que había ido por un auto para poder huir.

Se les ocupó además un punzón y una palanqueta.

### Del extranjero

#### La situación de Portugal.

Noticias particulares de Portugal dicen que la lucha reanudóse ayer tarde en las calles de la capital, resultando muerto el comandante de la guardia republicana.

El personal de la Embajada, que se hallaba en peligro debido a las cercanías de la lucha, se refugió en la Embajada inglesa,

Ha estallado la huelga general de ferrocarriles del sur y sureste y quedan incomunicados Alentejo y Algarves.

#### Más de sesenta disparos en el Congreso de Méjico.

Durante la discusión en el Congreso de los Diputados de la conducta del Gobernador del estado de Jalisco, promovióse un gran escándalo y apasionado tumulto.

Cruzáronse entre los diputados más de sesenta disparos.

Resultó muerto el diputado Manuel Ruiz y fueron recogidos tres heridos graves.

PRENSA ASOCIADA.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 26 de Agosto de 1931

Francos . . . . .	43'725
Libras . . . . .	54'20
Dollars . . . . .	11'145
Liras . . . . .	58'325
Interior 4 p. . . . .	61'25
Exterior 4 id. . . . .	78'50
Amortizable 5 p. . . . .	80'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	64'50
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p. . . . .	92'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay . . . . .	00'00

#### Estación Meteorológica de Bajol

Día 27. - A las ocho

Barómetro . . . . .	764'1
Termómetro a la sombra . . . . .	24'2
Viento . . . . .	Nordeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0'0 m.

### EN UN JUICIO

Juez.—¿De modo que usted insiste en que se lleve el gabán de la casa de su amigo cuando estaba borracho?

Acusado.—Si, señor; no sabía lo que hacía.

Juez.—¿Y cómo lo demuestra usted Acusado.—Muy sencillo; si hubiese estado en mi juicio me habría llevado otro mejor.

—Necesita usted prevenirse contra las malas impresiones. Si alguna cosa le produce mal efecto, no haga caso de ella.

—Gracias, doctor. Me acordaré de eso cuando me mande la factura de sus honorarios.

14P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
CIUDADELA

## NAVIERA - MALLORQUINA

### AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo domingo día 30 de Agosto el conocido rápido moto-velero

## CALA FALCÓ

admitiendo toda clase de carga general.

Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1931

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Agosto, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Agosto, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 7 de Agosto, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Septiembre.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico

### Venezuela-Colombia

El vapor «J. S. Elcano», saldrá de Barcelona el 25 de Agosto, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Septiembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfrute el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELL, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Juan Mir y Mir, 24.

## TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 1'50 Ptas.  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . 2'50  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . 0'35  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 2'50  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . 4'00  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . 0'60  
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

#### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. en.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . 3'75  
De 4 a 6 inserciones. . . 6'00  
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción. . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

#### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera. . . 50'00 Ptas.  
Media página. . . 35'00  
Un cuarto de página. . . 20'00  
ancho de una columna 5'00

## BARCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

### Fábrica de Jabones

# LA GALIA

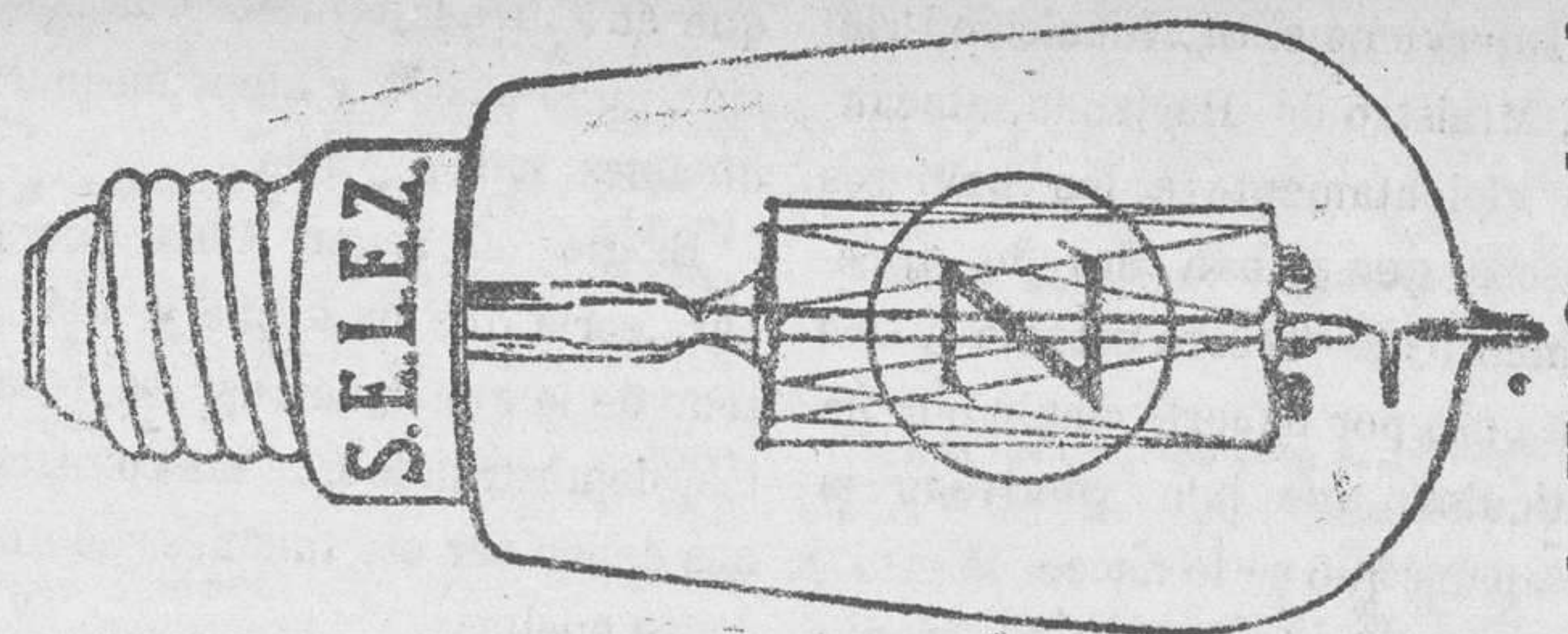
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Cuadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

## PÍLDORAS BRANDRETH

**Puramente Vegetales. Siempre eficaces.**  
*Curan Estreñimientos crónicos.*

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lengüas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Unicos agentes en España: J. URIACH & Cia., BARCELONA.

Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.